

прос об интеграции современных технологий в традиционную дидактическую систему является довольно сложным и многогранным. Цифровые технологии нельзя просто внедрить и надеяться на повышение качества образования. Необходимо подготовить должным образом педагогов, разработать адекватную психолого-педагогическую базу, органично включающую в себя как цифровые, так и традиционные технологии, адаптировать учебные планы и программы обучения к современным потребностям. Это позволит найти определенный баланс между использованием возможностей компьютера и живым общением педагога и обучающихся, что в конечном итоге должно вывести образование на новый уровень, отвечающий требованиям современного общества.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Casado, R. Claves de la alfabetización digital. Madrid: Fundación Telefónica y Foro de Investigación y Acción Participativa para el desarrollo de la Sociedad del Conocimiento (FIAP), 2006. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://www.anamorenoromero.net/documentos/Anexo3_claves_alfabetiz_digital.pdf. – Дата доступа: 06.10.2021.
2. Sánchez, J. A., Alonso, C., Camacho, M. y Estebanell, M. Análisis de la presencia de la Competencias Digitales Docentes en los planes de estudio de los grados de las Universidades catalanas. En P.Membela, N. Casado, M. I. Cebreiros y M. Vidal (eds.) Investigación y práctica en la educación superior, 2018. – P. 187–192.
3. О Государственной программе «Цифровое развитие Беларуси» на 2021–2025 годы [Электронный ресурс]: постановление Совета Министров Респ. Бел., 05 февр. 2021 г., № 66 // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. – Режим доступа: https://pravo.by/upload/docs/op/C22100066_1612472400. – Дата доступа: 08.10.2021.

ЭФФЕКТИВНЫЕ МЕТОДЫ И ПРИЁМЫ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СИСТЕМЕ ПОДГОТОВКИ СОВРЕМЕННОГО СПЕЦИАЛИСТА В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИКИ И ПРАВА

С. Г. Ваксер¹⁾, Л. К. Гутор²⁾

*¹⁾ Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, svakser@mail.ru*

*²⁾ Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, dona.larisa@gmail.com*

В статье рассмотрены наиболее эффективные, по мнению авторов, методы и приёмы, применяемые на занятиях по испанскому языку у студентов специальности «Мировая экономика» и «Международное право» факультета международных отношений БГУ при обучении их профессионально-ориентированной лексике. Особое внимание уделяется организации и использованию метода проектов, метода дискуссий и игрового метода. Приводятся примеры проблемных и эвристических ситуаций, виды и формы дискуссий и ролевых (деловых) игр в обучении студентов старших курсов.

Ключевые слова: профессионально ориентированная лексика, метод проектов, «кейсовый» метод, дискуссия, деловая (ролевая) игра, проблемные и эвристические ситуации.

EFFECTIVE FOREIGN LANGUAGE TEACHING METHODS AND WAYS IN ECONOMICS AND LAW SPECIALISTS TRAINING

S. G. Vakser¹⁾, L. K. Gutor²⁾

*¹⁾ Belarusian State University,
4 Nezavisimosti ave., Minsk, 220030, Republic of Belarus, svakser@mail.ru*

*²⁾ Belarusian State University,
4 Nezavisimosti ave., Minsk, 220030, Republic of Belarus, dona.larisa@gmail.com*

In the article the authors consider methods and ways that proved to be most effective while teaching specific professional vocabulary to the students specializing in “World Economics” and “International Law” at the Faculty of International Relations. Special attention is spared to organizing and usage of such methods as creating projects, arranging debates or playing business roles. There are given examples of problematic and heuristic situations, types and forms of discussion and business role games in teaching senior students.

Key words: professionally-oriented vocabulary, the method of projects, method of “cases” and discussions, business role games, problematic and heuristic situations.

XXI век характеризуется интенсификацией международных политических, экономических и правовых отношений, развитием глобализации, интернационализацией мирового хозяйства. Республика Беларусь активно участвует в деятельности ведущих международных организаций, поддерживает дипломатические отношения со 183 странами, что диктует необходимость совершенствования языковой подготовки специалистов в области экономики, права, международных отношений. В связи с этим значительно возрастает роль дисциплины «Иностранный язык» в вузах. Будущие специалисты, кроме знания профессиональной лексики, должны владеть навыками аргументации, ведения дискуссии и др., отсюда возникает необходимость определить наиболее эффективные подходы и методы обучения.

В последнее время широко используются технологии дистанционного обучения *Skype, Zoom*. Также преподаватель широко может применять такое многообразие ресурсов интернета, как электронная почта, видеоконференции, вебинары, интерактивные видео, задания в *Moodle*, и многое другое. Данные технологии позволяют обучающимся осуществлять практику в устной речи и аудировании онлайн, но при этом цифровизация сама по себе не является методическим подходом, а лишь способна помочь в реализации существующих методов и, при необходимости, предложить новые виды деятельности.

В данной статье рассматриваются наиболее эффективные, по мнению авторов, методы и формы вовлечения студентов в ситуации профессионально-иноязычного общения на занятиях по испанскому языку, способствующие формированию специалиста более высокого уровня.

В последнее время приобретает особую популярность метод проектов, который предполагает опору на творчество обучающихся, приобщение их к исследовательской деятельности, организацию обучения в сотрудничестве. Ниже приведены некоторые темы проектов, предлагаемых студентам, изучающим испанский язык на специальности «Мировая экономика» и «Международное право» на факультете международных отношений БГУ.

Сравнение экономики Беларуси с другими странами Восточной Европы и Латинской Америки, в рамках которого необходимо определить:

- нынешнее состояние экономики Беларуси (рост ВВП на душу населения, уровень безработицы, инфляция, дефицит, государственный долг и т.д.);
- прогноз на 2022 г. в каком-либо секторе (промышленном, сельскохозяйственном, сфере услуг или по выбору);
- рекомендации по усовершенствованию экономической политики Беларуси;
- маркетинговые кампании с целью привлечения в страну иностранных инвестиций.

Сравнительный анализ двух судебных систем, Испании и Беларуси:

- охарактеризовать каждую из них;
- указать различия;
- на основании анализа внести свои предложения по усовершенствованию судебной системы в Беларуси.

Права и свободы человека:

- дать краткую характеристику прав и свобод человека;
- дать правовую оценку нарушению прав отдельной личности и целого народа. Показать это на примерах;
- дать трактовку следующему утверждению: «Свобода слова является безграничной». Верно ли оно? Обоснуйте свое мнение;
- подготовить устный доклад на тему «Основные правозащитные структуры ООН и их возможности» и «Европейская система защиты прав человека».

Проектная деятельность может осуществляться также и в форме «кейсового» метода. Кейс-технология представляет собой анализ конкретной ситуации, которая заставляет нас поднять пласт приобретенных знаний и применить его на практике [1, с.707]. Кейс-технологии традиционно применяются в обучении, когда студентам предлагаются конкретные ситуации из практики.

Ниже приведены примеры проблемных и эвристических ситуаций, предлагаемых студентам на занятиях в рамках «кейсового метода».

1. Как бы Вы могли объяснить тот факт, что во всём мире среди молодежи уровень безработицы выше, чем среди людей среднего возраста?
2. Вы являетесь успешным финансистом. Посоветуйте, как заработать миллион долларов?
3. Убедите, что экономические санкции положительно / отрицательно влияют на развитие экономики страны.
4. Вы нанимаете новых сотрудников на работу. Расскажите о том, какими качествами необходимо обладать для работы именно в Вашей компании.
5. Вам поручили распределить 500 млрд. рублей на правительственные программы. Предложите варианты распределения средств.
6. Разработайте свой способ завоевания Европейского (либо иного) рынка по продаже белорусского картофеля.
7. Вы живёте в одиночестве на острове. Какие экономические проблемы Вам не пришлось бы решать?

8. Представьте, что Вас обвиняют в преступлении, которое Вы не совершали. Есть свидетель, который якобы видел Вас на месте преступления. Но есть и ваши коллеги, с которыми Вы были на конференции в момент совершения преступления. Вы предстали перед судом. Ваши действия.

Метод дискуссий как один из методов проблемного обучения находит все большее применение при профессионально-ориентированном обучении, главным образом потому, что он позволяет органично интегрировать знания студентов из разных областей при решении какой-то проблемы, дает возможность применить языковые знания и навыки на практике. Соблюдение правил ведения дискуссий способствует формированию критического мышления и ответственного отношения к речи, т.е. способствует формированию основ ораторского искусства, что является одним из важнейших требований к современному специалисту [2].

Ниже приводятся формы и виды групповых дискуссий, применяемых при обучении языку профессиональной деятельности на занятиях по испанскому на специальности «Мировая экономика и «Международное право».

«Круглый стол». Дискуссия направлена на обсуждение какой-либо актуальной темы, требующей всестороннего анализа. Перед участниками стоит задача рассмотрения темы с разных сторон, собрать как можно больше информации, осмыслить ее, обозначить основные направления развития и решения, согласовать свои точки зрения, научиться конструктивному диалогу.

1. Моя экономическая безопасность: как не стать жертвой аферистов:

- как распознать и что предпринять;
- жилищные аферы;
- пирамиды XXI в.;
- документальное прикрытие для различного рода махинаций.

2. Информатизация – будущее сегодняшнего дня.

3. «Симпозиум».

Выступление с заранее подготовленными сообщениями. После заслушивания аудитория задает докладчику вопросы.

Темы «Симпозиума» на занятиях касаются актуальных тем современности:

- Роль рекламы.
- Глобализация, её плюсы и минусы.
- Пандемия коронавируса и её влияние на современный мир.

Дискуссия «Аквариум»

Эта разновидность дискуссии применяется для обсуждения спорных, противоречивых вопросов, для формирования умения студентов отстаивать и аргументировать свою позицию.

Дискуссия "Аквариум" включает следующие этапы:

1) подготовительный – ведущий представляет проблему и делит студенческую группу на микрогруппы, которые располагаются по кругу. Группы обсуждают проблему и определяют свою точку зрения на нее. От каждой группы выбирается представитель, который будет отражать и отстаивать позицию группы перед другими участниками;

2) «аквариумное» обсуждение проблемы – представители микрогруппы собираются в центре аудитории и обсуждают проблему, представляя и отстаивая интересы своей группы. Остальные участники наблюдают за ходом дискуссии, занимая позицию аналитиков, оценивающих содержание и форму выступлений, степень их убедительности, особенности стиля общения дискутирующих [3, с. 123].

Мы предлагаем студентам следующие темы:

- Эфтаназия.
- Легализация наркотиков.
- Однополые браки.

«Дебаты»

Дискуссия в ролевой форме дебатов представляет собой разновидность дискуссии-спора и применяется для обсуждения сложной и противоречивой проблемы, по которой существуют резко противоположные точки зрения.

1) Ведущий предлагает участникам (на выбор) две или несколько возможных точек зрения на проблему. Позиции имеют ролевой характер и имитируют разнообразные подходы к решению данной проблемы. Это могут быть представители разных профессиональных и социальных групп, политических партий и объединений и т.д.

2) Студенты выбирают, какую точку зрения они будут отстаивать и объединяются в микрогруппы.

3) Организуется обсуждение проблемы в микрогруппах.

4) Ведущий по очереди предоставляет группам слово.

5) В завершение дебатов проводится совместный анализ результатов дискуссии [3].

В форме дебатов студенты обсуждали следующие темы:

- Может ли биткойн заменить деньги, выпущенные государством.
- Платное образование. Плюсы и минусы.
- Экономические санкции – добро или зло.
- Смертная казнь должна быть отменена.

Игровой метод (ролевые игры).

При использовании ролевых игр в процессе обучения иностранному языку происходит моделирование естественного иноязычного общения, реализуется принцип воспитывающего обучения. [4, с. 42].

Игра «Собеседование в экономической (юридической) фирме» определяется следующим образом: обучающиеся по очереди, в роли претендента на должность, ведут диалог с сотрудником отдела кадров в рамках заданной коммуникативной ситуации. Игра включает в себя условие успешного и неуспешного собеседования, т.е. имитирует реальные деловые ситуации в рамках трудовых отношений.

Игра «Назначение директора предприятия» заключается в определении требований к руководителю, анализе данных кандидатов, принятии кадровых решений. Игровой коллектив разбивается на три группы: 1) руководители игры; 2) претенденты; 3) эксперты. Вначале идёт предварительная оценка

претендентов, ролевые общения игроков-экспертов с игроками-претендентами, сопоставление претендентов с «идеальным руководителем», затем следует определение лучшего кандидата, рекомендуемого на должность директора.

Игра «Новая фирма». Студентам необходимо выбрать тип предприятия. Они обсуждают выбор района и пункт размещения новой фирмы, распределяются роли руководящих работников, а также руководителей региональных органов, проектирующей и строительной организаций, дирекции фирмы. Необходимо обсудить и разработать перспективный план.

Игра «Телепередача «Экономические новости» разработана нами и активно применяется при обучении профессиональной лексике. Ниже приводим описание одного из «выпусков».

Аудитория выглядит, как настоящая студия теленовостей. Звучит музыка, выпуск начинается. Все студенты участвуют как журналисты, телерепортёры, аналитики, обозреватели. Мы узнали последние новости рынка ФОРЕКС, услышали информацию о состоянии экономики Испании, ознакомились с финансовыми новостями, с последними рейтингами ведущих мировых компаний, с последствиями колебаний цен на нефть и сырьё. В рубрике «Экономическая филология» «доктор экономических наук» объяснила мало разбирающимся в экономике «телезрителям» значение терминов «Кредит» и «Ставка рефинансирования», а «глава Нацбанка Беларуси» ответил на вопросы о том, как лучше сохранить свои сбережения, и какой должна быть заработная плата, включающая в себя все необходимые затраты на жизнь и полноценный отдых. Во второй части «Новостей» в прямом эфире вышли на связь студенты группы, находящиеся в Кадисе (Испания) по программе «Эразмус». Они, в свою очередь, ознакомили аудиторию со своими впечатлениями, рассказали об экономических проблемах региона, где главная – это растущая безработица, привели примеры языковых особенностей региона.

Таковы лишь некоторые формы и методы при обучении студентов профессионально-ориентированной лексике с применением методов проектов, дискуссии, деловых и ролевых игр, проблемного и эвристического обучения испанскому языку, используемых нами на факультете международных отношений БГУ.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Бакиева, Ф.Р. Кейс-метод как способ формирования профессиональной компетенции будущих педагогов / Ф.Р. Бакиева, В.С. Муллакаева // Молодой ученый. – 2015. – №12(92). – С. 707-710.
2. Лашина, Е. Н. Дискуссия как метод обучения иностранному языку в неязыковом вузе / Е.Н. Лашина // Педагогическое мастерство: материалы VIII Междунар. науч. конф., Москва, июнь 2016 г. – Москва : Буки-Веди, 2016. – С. 61–63.
3. Светенко Т. В. Путеводитель по дебатам: Учебное пособие для педагогов и учащихся [Электронный ресурс] / Т.В. Светенко. – Режим доступа: <https://cmiso.ru/wp-content/uploads/2017/09/putevoditel-po-debatam.pdf>. – Дата доступа: 10.09.2021.
4. Поздеева Е.К. Ролевая игра на занятиях по английскому языку в юридическом вузе / Е. К. Поздеева // Право и практика. Научные труды института Московской государственной юридической академии имени О. Е. Кутафина в г. Кирове. – 2017. – № 1 (16). – С. 41-43.